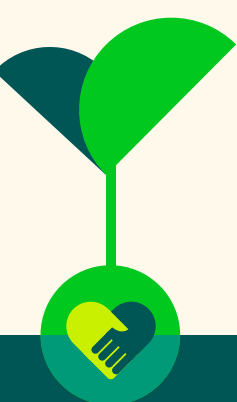


# Etički kodeks



**Postupamo ispravno**



# Naš Etički kodeks



## Naša posvećenost

- ◆ Poruka Fransa Milera (Frans Muller)
- ◆ Poruka Odeljenja za etičko poslovanje
- ◆ Naša posvećenost
- ◆ Etičko donošenje odluka
- ◆ Vaša odgovornost
- ◆ Odgovornost lidera
- ◆ Naše vrednosti
- ◆ Naši etički principi



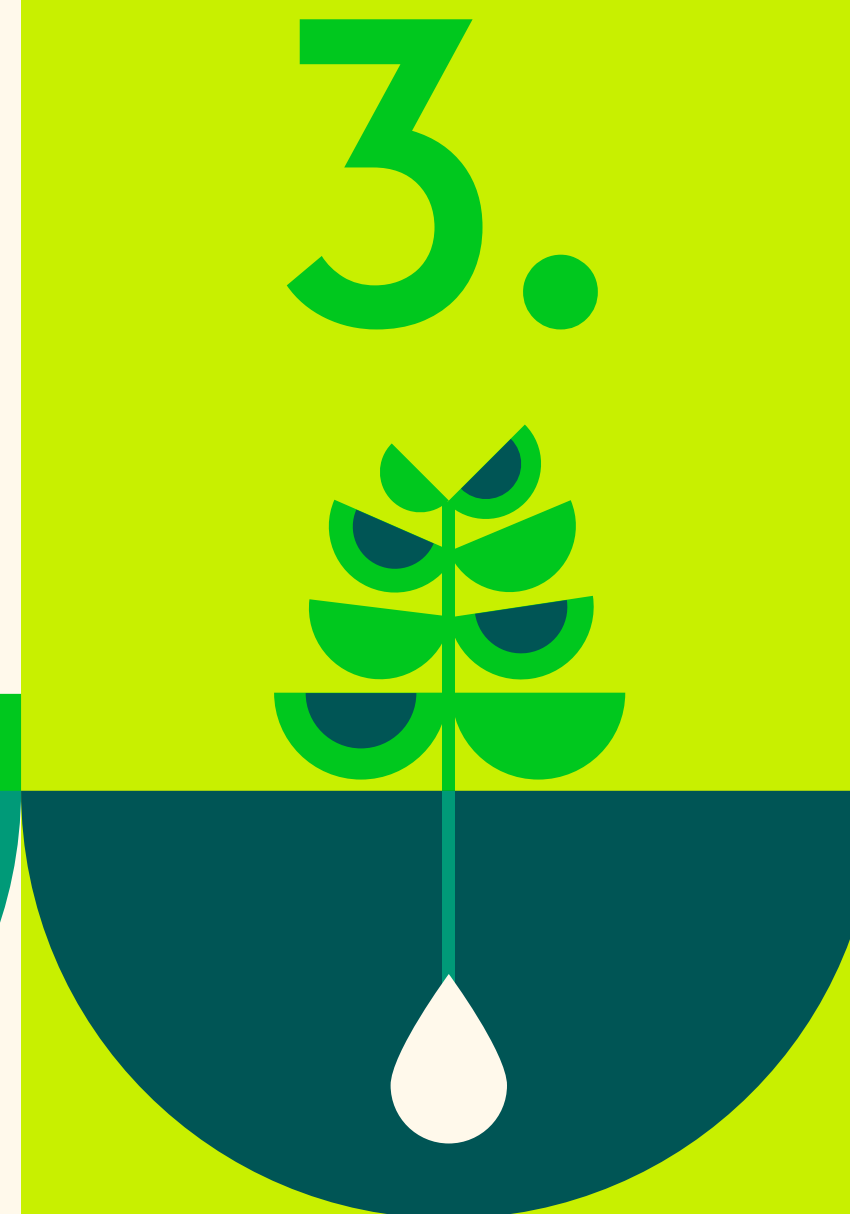
## Poštujemo jedni druge

- ◆ Ljudska prava
- ◆ Poštovanje na radnom mestu
- ◆ Bezbedno radno okruženje



## Poštujemo zakon

- ◆ Konkurencija i anti-monopol
- ◆ Anti-korupcija i mito
- ◆ Borba protiv pranja novca
- ◆ Insajdersko trgovanje
- ◆ Državni zahtevi i istrage



## Postupamo u skladu sa etikom u svim našim poslovnim odnosima

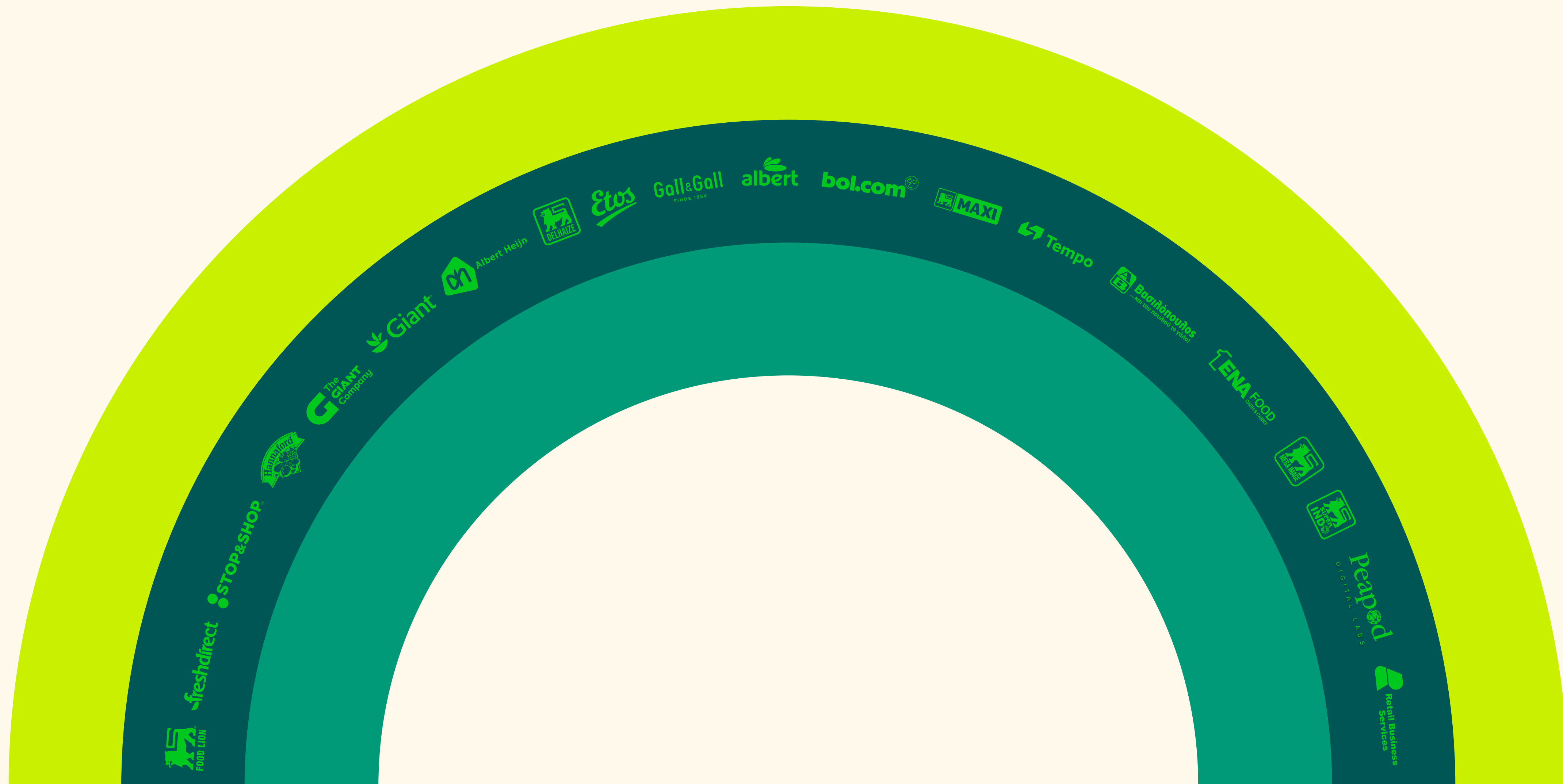
- ◆ Sukob interesa
- ◆ Pokloni i reprezentacije
- ◆ Integritet proizvoda
- ◆ Održivo poslovanje
- ◆ Odgovorno korišćenje imovine Kompanije
- ◆ Upravljanje dokumentima
- ◆ Poverljivost podataka
- ◆ Politika privatnosti kupaca i zaposlenih



## Hrabro istupamo

- ◆ Politika protiv odmazde
- ◆ Etika i usklađenost poslovanja
- ◆ Speak Up linija

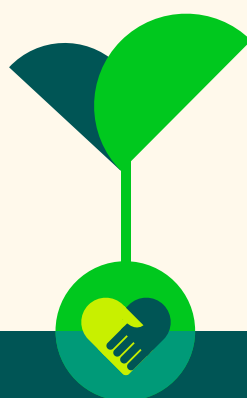
# Naša posvećenost





# Poruka Fransa Milera (Frans Muller)

## Naša posvećenost



Dragi kolege,

2020. godina je promenila sliku sveta. Malo je reći da smo kao društvo bili uzdrmani. Nikada pre se nismo susreli sa globalnim izazovom pandemije virusa Kovid 19 i dok se svet, kao i naše poslovanje, vraćaju u uobičajene životne tokove, jasno je da su izazovi sa kojima smo se suočili bazično promenili sliku „ko smo“ i „kako poslujemo“. Kada razmišljam na koji način su odgovorile naše kolege u okviru različitih brendova shvatam da su u vremenima kao što je ovo, upravo naše suštinske vrednosti važnije nego ikada pre. Ne samo da nas podsećaju na to ko smo, već nas usmeravaju kako da postupamo u teškim situacijama.

Zahvalan sam što u poslovanju tradicionalno negujemo jak integritet koji nam je pomogao da ostanemo posvećeni tome da uvek postupamo na ispravan način. Tokom prethodne godine smo naučili da novi izazovi u svakom trenutku mogu testirati ovu našu posvećenost – ali i da se možemo osloniti na naše vrednosti kako bismo joj ostali dosledni.

Jer, ukoliko nas je globalna pandemija nečemu naučila, to je da mi, svako od nas pojedinačno i svi zajedno, možemo stvarati dobro. Možemo biti izvor nade i stabilnosti naših saradnika i lokalnih zajednica. Možda nemamo uvek snagu da ispravimo sve, ali možemo da uradimo mnogo. Kao što se oslanjamo na našu tradiciju integriteta, tako možemo ostvariti suštinski uticaj na one koji nas prate. Bez obzira šta je tema - uvažavanje dostojanstva svakog pojedinca, uključivanje onih koji su na margini, zaštita životne sredine –možemo napraviti razliku. To počinje sa svakim od nas, to počinje ovde sa Etičkim principima.

Postupanje sa integritetom je više od zaštite naše reputacije ili izbegavanja pravnih problema. To je stvaranje mesta na kome svi podržavamo, poštujemo i inspirišemo jedni druge kao i ceo svet oko nas.

Postupanje sa integritetom predstavlja ono što radimo i definiše nas. Sa brendovima i kompanijama koje posluju širom sveta, posvećeni smo etičkom i odgovornom postupanju u svakoj zemlji i zajednici u kojoj poslujemo.

Hvala vam što ste posvećenosti našim Etičkim principima i što obavljate posao na „ispravan način, svakog dana“.

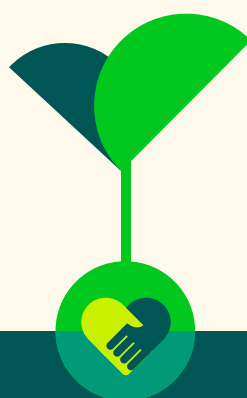
Srdačan pozdrav,  
Frans Miler, generalni direktor Ahold Delhaize





# Poruka Odeljenja za etičko poslovanje

## Naša posvećenost



**Integritet. Smelost. Timski rad. Brižnost. Humor.**

Ove vrednosti pružaju zajednički temelj koji omogućava svakome od nas da bude posvećen kako bi napravio pozitivnu promenu u svetu oko nas.

Etički kodeks kompanije Ahold Delhaize se fokusira na jednu od zajedničkih vrednosti, a to je integritet. Integritet je od suštinske važnosti za naše poslovanje. On pruža zajednički okvir koji svi mogu da primene za donošenje dobrih etičkih odluka i za poslovanje na „ispravan način”. Naš integritet je ono što uliva poverenje našim kupcima, akcionarima, zajednicama i našim zaposlenima. Njime se stvara zajedničko poverenje da je svako od nas posvećen tome da zaštiti reputaciju našeg poslovanja.

Etički kodeks definiše etičke principe koji podržavaju posvećenost naše kompanije integritetu.

- Poštujemo jedni druge.
- Poštujemo zakon.
- Postupamo u skladu sa etikom u svim našim poslovnim odnosima.
- Hrabro istupamo.

Postupanje sa integritetom nije uvek lako. Potrebna je hrabrost pri donošenju teških odluka. Ponekad ove teške odluke uključuju okolnosti ili situacije za koje se čini da ne postoji jasan „tačan ili pogrešan” odgovor. Ako se nađete u takvoj situaciji, naši etički principi mogu da vas usmere i da vam pruže jasniji uvid u situaciju. Odeljenje za etičko poslovanje je tu da vam pomogne da donesete ispravnu etičku odluku kada ste suočeni sa dilemom.

Naša posvećenost integritetu zavisi od SVIH nas. Radeći zajedno na „ispravan način”, možemo da stvorimo kulturu integriteta koja održava i razvija naše poslovanje.

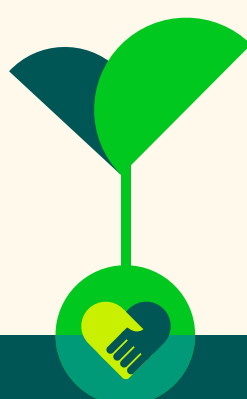
**Nejtan Prater (Nathan Prater)**  
Potpredsednik Odeljenja za globalno etičko poslovanje





# Naša posvećenost

## Naša posvećenost



Ahold Delhaize obuhvata sjajne lokalne brendove koju su raznovrsni i jedinstveni. Iako naši brendovi imaju različita imena, geografske položaje, formate, proizvode i kupce, zajednička nam je strast da obezbedimo dobru hranu, vrednosti i inovacije pomažući ljudima da zdravije jedu, štede vreme i žive bolje. Ovu strast pokreće posvećenost našim zajedničkim vrednostima.

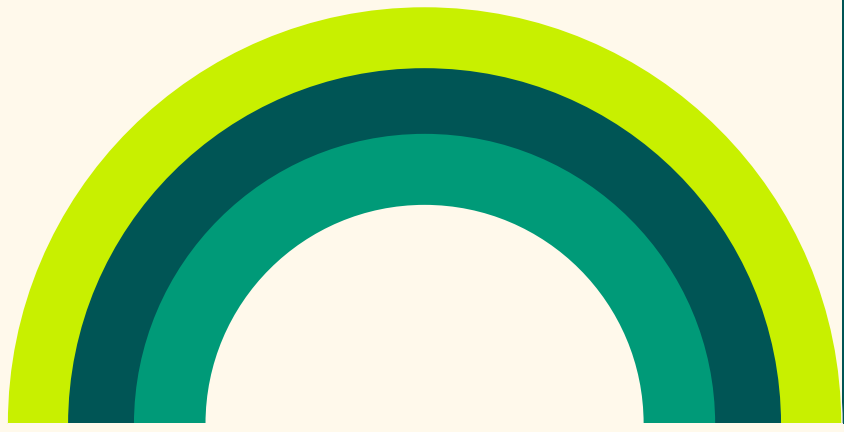
Naše vrednosti nas vode kroz izazove složenog okruženja i pomažu nam da stvorimo kulturu u kojoj se poštuju prava svake osobe i zajednica u kojima poslujemo. To znači da ne samo što poštujemo zakonske obaveze, postupamo ispravno čak i ako to nije nigde napisano kao obavezno.

Naše vrednosti nas definišu i usmeravaju u onome što jesmo. Takođe posvećeni smo vođenju našeg poslovanja na ispravan način što uključuje poštovanje zakona i etičko postupanje u svemu što radimo. Ova posvećenost se odnosi ne samo na svaki brend i kompaniju koja je deo Ahold Delhaize, već i na sve zaposlene grupe Ahold Delhaize i njenih brendova. Ovu zajedničku posvećenost podržavaju naši principi za etičko ponašanje.

Naši principi za etičko ponašanje su namenjeni da pruže smernice kako etički postupiti u svakoj situaciji koja je u vezi sa našim poslovnim aktivnostima, ne samo kod donošenja pojedinačnih individualnih odluka, nego i kod odluka koje donosimo kao kompanija. Primenjivanje ovih etičkih principa nam omogućava da pravimo dobre izbore i da štitimo naš odnos sa kolegama, kupcima i zajednicama.

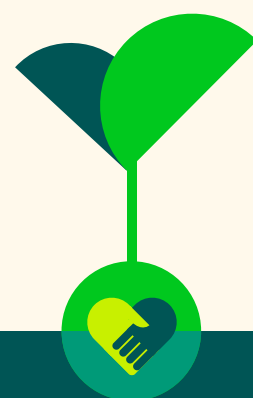
Ovi principi ne predviđaju svaku situaciju ili etičku dilemu na koju možete da naiđete na poslu. Umesto toga, oni imaju za cilj da jasno izraze očekivanja svake Ahold Delhaize kompanije od svojih zaposlenih i da pruže okvir za etičko donošenje odluka. Ahold Delhaize ili lokalni brendovi mogu da usvoje dodatne globalne ili lokalne politike koje pružaju dodatne smernice u vezi sa određenim pitanjima i temama kojima se bave ovi principi.





# Etičko donošenje odluka

Naša posvećenost





# Vaša odgovornost

## Naša posvećenost

Važno je da svaki zaposleni primenjuje etičke principe dok obavlja posao za svoju Kompaniju ili brend. Kao zaposleni kompanije Ahold Delhaize ili nekog od njenih brendova, imate odgovornost, da postupate na pravi način, da postavljate pitanja kada niste sigurni u pravu odluku i da hrabro razotkrijete kada vidite nešto što predstavlja potencijalno kršenje naših etičkih principa.

Ako imate pitanja u vezi sa našim etičkim principima ili nekim drugim etičkim ili pitanjem usklađenosti sa kojim se srećete u svom radu, ili je potrebno da prijavite potencijalno kršenje etičkih principa, podstičemo vas da koristite Speak Up liniju i da istupite. Resursi za smernice u vezi sa etičkim pitanjima su:



vaš menadžer



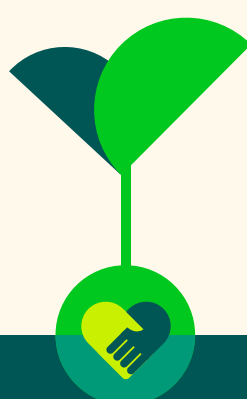
vaš globalni ili lokalni predstavnik Odeljenja za etičnost poslovanja



Speak Up linija

ili pošaljite imejl na [ethics@aholddelhaize.com](mailto:ethics@aholddelhaize.com).

(Kliknite [ovde](#) za kontakt informacije)







# Odgovornost lidera

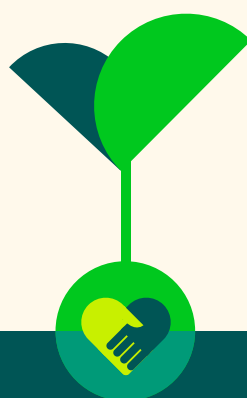
## Naša posvećenost

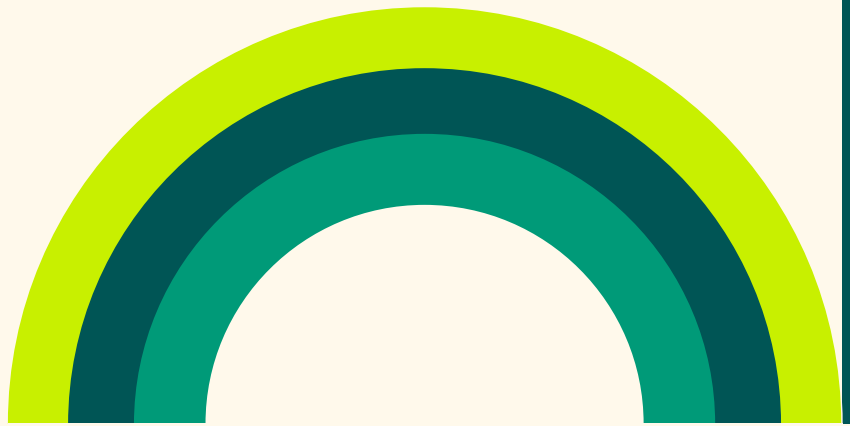
Kao menadžer imate odgovornost da sledite etičke principe u svakom aspektu svog posla. Takođe ste odgovorni da pružite primer u svom radu. Vaš zadatak je da osnažite značaj etičkog ponašanja. U nastavku je nekoliko predloga kako da svojim zaposlenima saopštite važnost poslovne etike:

- Preuzmite inicijativu da razgovarate često i otvoreno o etičkim pitanjima. Uvedite etiku kao temu na sastancima pojedinačnih sektora ili na sastancima u prodavnicama sa diskusijama „kako biste rešili ovu situaciju?” Ovo je odličan način da se osnaži i prenese poruka.
- Ohrabrite i pozdravite postavljanje pitanja i izražavanje zabrinutosti koje su pokazali vaši zaposleni.
- Istaknite koliko je etičko ponašanje vama lično vama važno.
- Preispitajte svaki postupak koji napravite koji nije u skladu sa našim etičkim principima. Da li vaši postupci odražavaju najviše etičke standarde za vaše zaposlene?
- Etička pitanja koja postavljaju zaposleni su prilika da pokažete etičko liderstvo.

## Vi ste lider i vi dajete primer

**Da li dajete pravi primer?**





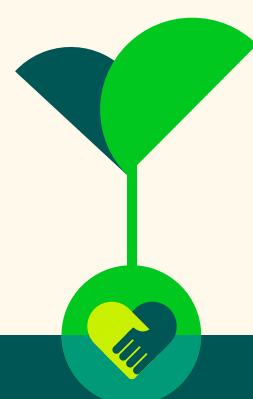
# Naše vrednosti

Naša posvećenost

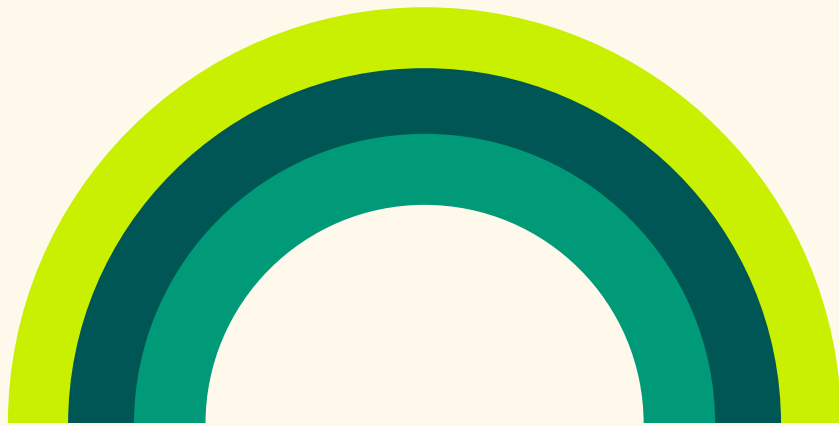
Naše zajedničke vrednosti su temelj naše posvećenosti poslovanju na ispravan način.



Kliknite na vrednost da saznate više.

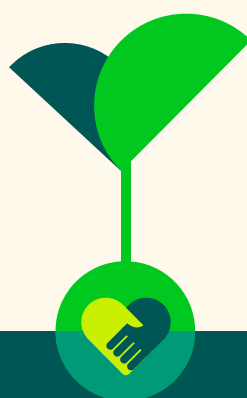






# Naši etički principi

Naša posvećenost



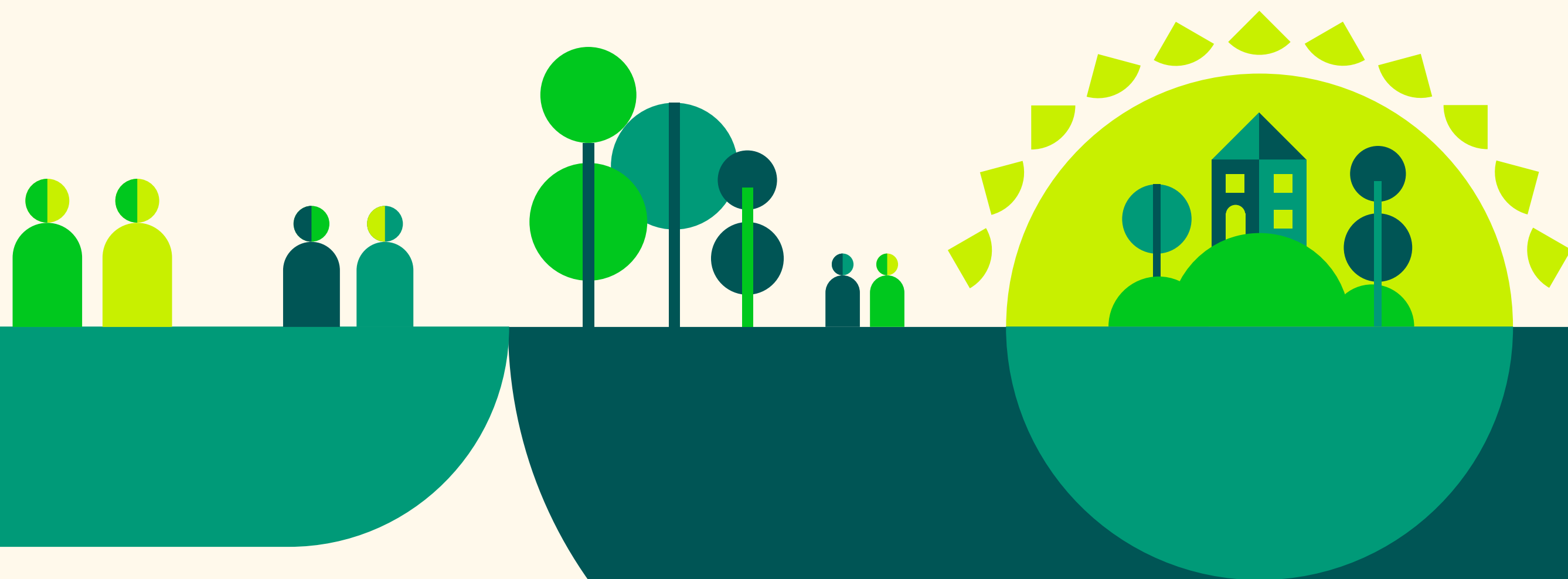
Naši etički principi definišu kako živimo naše vrednosti i kako svakodnevno poslujemo.

[Kliknite na princip da saznate više.](#)



# 1. Poštujemo jedni druge

Naš posao zavisi od ljudi. To su naše kolege, kupci kojima služimo u zajednicama u kojima poslujemo i zaposleni u celom lancu snabdevanja. Oni su naša najveća vrednost. Posvećeni smo obezbeđivanju okruženja gde se svi poštuju.





# 1. Poštujemo jedni druge

## Ljudska prava

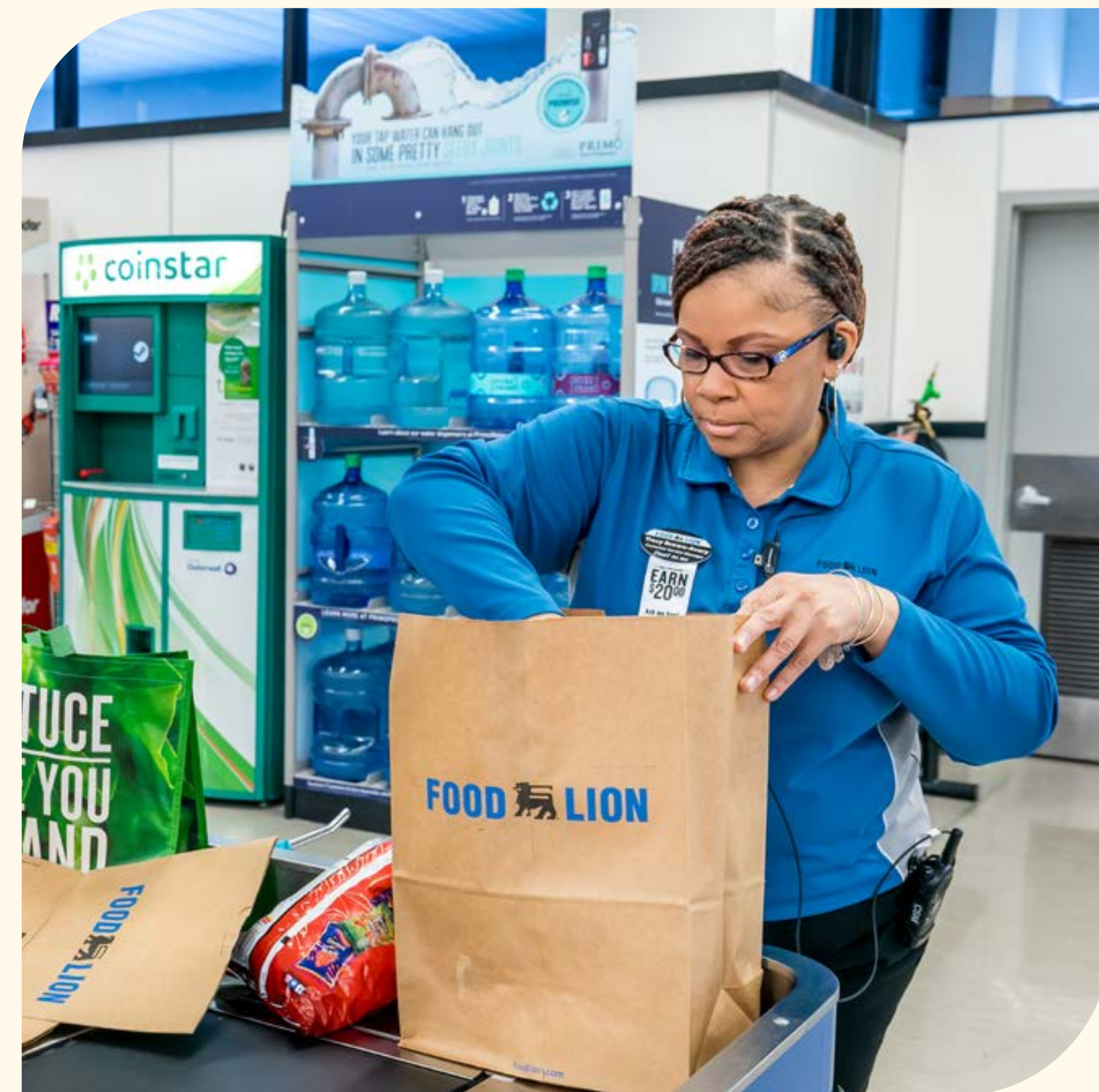
Verujemo da se prema svim zaposlenima i kupcima treba ophoditi sa dostojanstvom i poštovanjem. Naše podržavanje ljudskih prava se ne odnosi samo na zaposlene u našim kompanijama, već uključuje i ljude u našim lancima snabdevanja i u zajednicama u kojima živimo. Svesni smo toga da kao globalni prodavac možemo da utičemo na pitanja koja su važna ljudima u našim lokalnim zajednicama i u našim globalnim lancima snabdevanja.

Za više informacija, molimo vas pogledajte Našu [poziciju o ljudskim pravima](#).

## Poštovanje na radnom mestu

Poštujemo prava svih zaposlenih u skladu sa važećim zakonom, uključujući i pravo na radno mesto na kome nema uznemiravanja i diskriminacije. Poštujemo važeće zakone koji se odnose na jednake mogućnosti i nediskriminaciju. Ne tolerišemo uznemiravanje ili diskriminaciju ili druge vrste ponašanja koja mogu da stvore zastrašujuće, uvredljivo ili neprijateljsko radno okruženje. Nastojimo da stvorimo kulturu uzajamnog poverenja koja vrednuje urođenu različitost među zaposlenima i u našim zajednicama.

Ako primetite ili ste izloženi diskriminaciji, neprimerenom ponašanju ili uznemiravanju, treba odmah to da prijavite. Kompanija će odmah ispitati sve prijavljene navode o nasilju na radnom mestu, diskriminaciji i uznemiravanju i preduzeti odgovarajuće mere u skladu sa politikom kompanije i važećim zakonom.





# 1. Poštujemo jedni druge

## Bezbedno radno okruženje

Posvećeni smo obezbeđivanju sigurnog i bezbednog radnog okruženja za sve zaposlene i kupce svuda gde Ahold Delhaize i njegovi brendovi posluju. Postupamo u skladu sa zakonima i propisima koji se odnose na bezbednost i zdravlje i pratimo uputstva o zaštiti i zdravlju na radu, kao i važeće procedure.

Kako bismo zaštitili zaposlene, kupce i ostale posetioce naših objekata:

- Pridržavamo se lokalnih poslovnih praksi, politika i procedura i sledimo ustanovljena pravila i propise o bezbednosti;
- Podstičemo brigu za druge i dobro rasuđivanje kako bismo zaštitili bezbednost i sigurnost drugih;
- Nikada ne upotrebljavamo alkohol, drogu ili lekove na takav način da se bilo koja osoba izloži opasnosti za vreme radnog vremena, dok boravi u objektima kompanije ili dok upravlja vozilom kompanije;
- Odmah prijavljujemo nebezbedne uslove rada, nebezbednu opremu, praksu ili potencijalno nasilna ili opasna ponašanja kao i povrede i nezgode na radu.







# 2. Poštujemo zakon

Naše kompanije i poslovi podležu širokom spektru zakonskih obaveza i propisa. Ovi zakoni i propisi su često kompleksni i zahtevaju posebne analize i mere kako bi bili sigurni da sve poštujemo. Bez obzira na takve velike poslovne procese ili troškove za postizanje usklađenosti poslovanja, mi postupamo u skladu sa važećim zakonima i propisima svuda gde poslujemo.

Iako mnoge naše obaveze za usklađenost poslovanja mogu da proizilaze iz lokalnih zakona i propisa, postoji nekoliko oblasti koje imaju globalni uticaj i značaj i koje su obrađene u posebnim pravilnicima. Za dodatne informacije o ovoj temi, pogledajte i odgovarajuće globalne politike kompanije Ahold Delhaize.



## 2. Poštujemo zakon

### Konkurencija i anti-monopol

Naši brendovi se pošteno takmiče u dostignuću svojih usluga, cenama koje primenjuju i lojalnosti kupaca koju stiču. Posvećeni smo postupanju u skladu sa svim važećim zakonima o zaštiti konkurencije i protiv monopola gde god da poslujemo. Iako su pitanja konkurencije i anti-monopola često kompleksna, postoji nekoliko smernica za poslovanje sa dobavljačima, konkurentima i privrednim društvima koje su generalno primenljive u našim kompanijama:

- Dobavljače treba birati na osnovu naše nezavisne poslovne procene, a ne na osnovu sporazuma sa konkurentom ili drugim dobavljačem.
- Ne razmenjujemo informacije sa konkurentima niti razmenjujemo bilo kakve informacije koje krše važeće zakone o konkurenciji i anti-monopolu.
- Ne pravimo sporazume, bilo izričito ili implicitno, sa konkurentima o cenama, raspodeli tržišta niti dogovaramo bilo kakav sporazum koji krši važeće zakone o konkurenciji i anti-monopolu.
- Zaposleni koji prisustvuju sastancima privrednog društva, ili drugim sastancima gde konkurenti mogu da budu prisutni, moraju da se suzdrže od bilo kakvih razgovora ili postupaka kojima se krši zakon o konkurenciji i anti-monopolu ili koji mogu da dovedu do otkrivanja poverljivih poslovnih informacija.

Za dodatne informacije o ovoj temi, pogledajte Globalnu politiku o konkurenciji i anti-monopolu ili se obratite lokalnom Pravnom odeljenju.





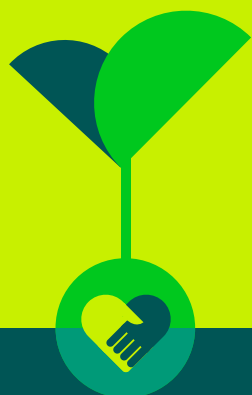


## 2. Poštujemo zakon

### Anti-korupcija i mito

Mnoge zemlje u kojima poslujemo imaju specifične zakone koji zabranjuju mito i korupciju. Zaposlenima kompanije Ahold Delhaize i njenim brendovima zabranjeno je bavljenje bilo kakvom aktivnošću koja može da predstavlja mito ili korupciju. Od zaposlenih se očekuje etičko ponašanje kada imaju posla sa vladinim zvaničnicima ili trećim stranama i izbegavanje bilo kakvih radnji koje uključuju ili mogu da stvore privid korupcije ili podmićivanja. Zaposleni ne smeju da nude, plate, zahtevaju ili prihvate mito, olakšice ili slične novčane koristi. Zaposleni i saradnici ne smeju da koriste treću stranu – kao što su podizvođači, konsultanti ili agenti – da obavi ono što Kompaniji nije dozvoljeno.

Za dodatne informacije o ovoj temi pogledajte Globalnu politiku o anti-konkurenciji i mitu ili se obratite lokalnom Pravnom odeljenju.



## 2. Poštujemo zakon

### Borba protiv pranja novca

Naše kompanije ne učestvuju u „pranju novca”. Ne olakšavamo niti podržavamo trgovinu ilegalnom robom ili uslugama, krijumčarenje ili utaju poreza. Naši finansijski sistemi i procesi su dizajnirani da spreče i otkriju nezakonit ili neprimeren transfer novca kroz naše poslove.

### Insajdersko trgovanje

Trgovina hartijama od vrednosti kompanije Ahold Delhaize ukoliko se poseduju neobjavljene informacije o Kompaniji u javnosti predstavlja kršenje politike Kompanije i zakona. Ako zaposleni poseduje informacije koje nisu javno dostupne i koje mogu da budu bitne za odluku investitora da kupi ili proda akcije ili druge hartije od vrednosti Kompanije ili neke druge firme, taj zaposleni ne sme da trguje tim akcijama ili drugim hartijama od vrednosti niti da obelodani informaciju drugima koji bi mogli da trguju na osnovu tih informacija.

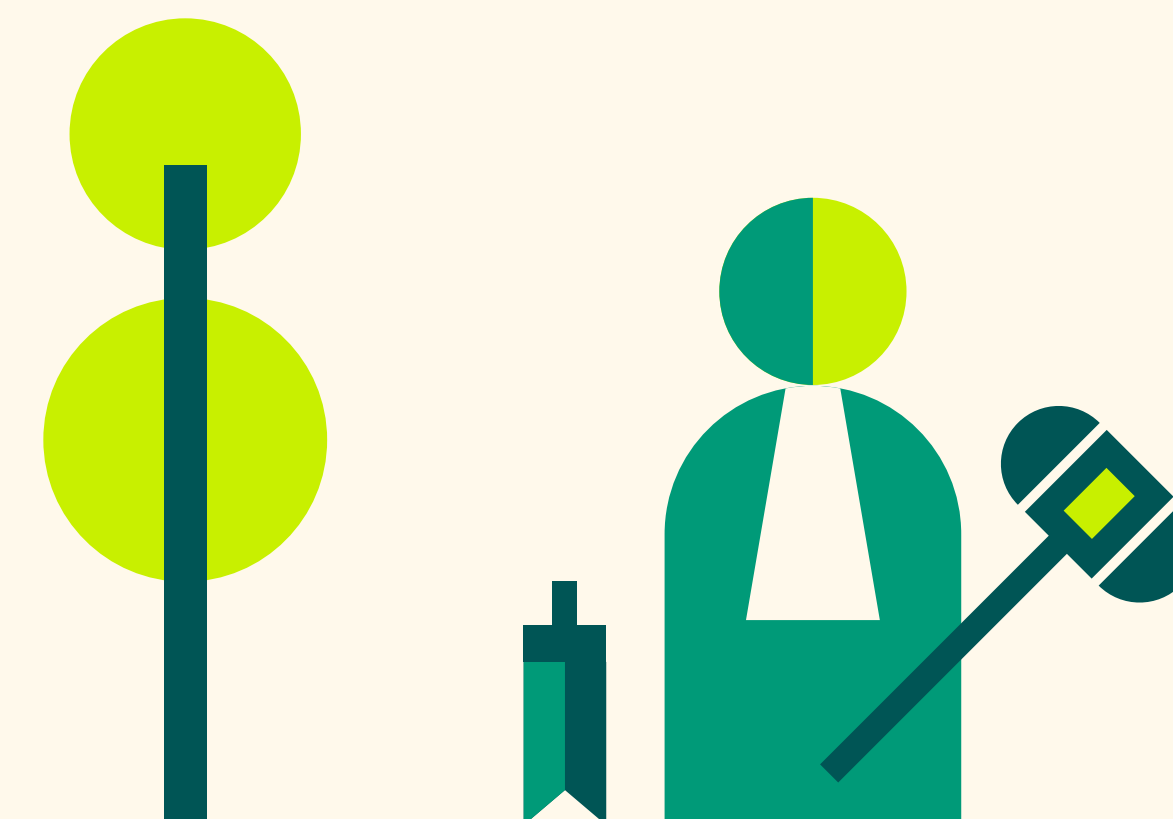
Zaposleni koji poseduje informacije koje nisu objavljene u javnosti ne sme da obelodani te informacije nikom drugom, uključujući prijatelje i članove porodice. Takve podatke o Kompaniji držimo u strogoj poverljivosti dok se ne objave javno da bi javnost imala vremena da reaguje.

Za dodatne informacije o ovoj temi, pogledajte Globalnu politiku o insajderskom trgovanju ili se obratite lokalnom Pravnom odeljenju.

### Državni zahtevi za pristup informacijama i istrage

Naše kompanije saraduju sa vladinim agencijama i regulatornim telima i ispunjavaju njihove zakonske zahteve za pružanjem informacija ili inspekcijom objekata. Ta saradnja podrazumeva pružanje istinitih odgovora i pravilno čuvanje svih dokumenata ili evidencije Kompanije koji mogu biti od značaja. Zaposleni ne smeju nikada da menjaju, zadržavaju ili uništavaju dokumentaciju u vezi sa nekim sporom ili istragom koji se odnose na Kompaniju.

Svaki zahtev bilo koje vladine agencije ili regulatornog tela za pružanjem informacija o Kompaniji treba odmah da se prijavi lokalnom Pravnom odeljenju. Lokalno Pravno odeljenje mora da pruži smernice pre nego što se odgovori na svaki takav zahtev koji ne spada u rutinsku proceduru.







# 3. Postupamo u skladu sa etikom u svim našim poslovnim odnosima

Kao zaposleni, imamo odgovornost prema Kompaniji i jedni prema drugima da postupamo u skladu sa etikom. Ova odgovornost može da zahteva da izbegavamo postupke koji ne krše zakon ili zakonsku obavezu, ali koji nisu u skladu sa našim vrednostima. Ova pitanja se često odnose na interne politike Kompanije ili na etičke obaveze koje imamo prema našim kupcima i zajednicama.





# 3. Postupamo u skladu sa etikom u svim našim poslovnim odnosima

## Sukob interesa

Sukob interesa nastaje kada lični interesi zaposlenog utiču na njegovu sposobnost da postupa u najboljem interesu Kompanije. Zaposleni treba da izbegavaju svaku situaciju koja uključuje sukob između poslovnih i ličnih interesa. Zaposleni ne smeju da koriste imovinu Kompanije, informacije ili svoj položaj u Kompaniji u ličnu korist. Takođe je zabranjeno da se u lične svrhe iskoriste poslovne ili investicione mogućnosti koje pripadaju Kompaniji. Učešće u transakcijama sa povezanim licima je takođe zabranjeno.

Zaposleni ne mogu da budu zaposleni niti da imaju bilo kakav vlasnički udeo kod konkurenta ili dobavljača osim ako to nije odobrio njihov menadžer i predstavnik Odeljenja za etičko poslovanje za njihov brend ili kompaniju.

Za dodatne informacije o ovoj temi, pogledajte Globalnu politiku o sukobu interesa ili se obratite svom lokalnom ili globalnom predstavniku Odeljenja za etičko poslovanje.

# 3. Postupamo u skladu sa etikom u svim našim poslovnim odnosima

## Pokloni i reprezentacije

Naše kompanije nastoje da održe poslovni odnos sa našim prodavcima, dobavljačima, franšizama, preduzetnicima i ostalim članovima poslovne zajednice. Ovi odnosi doprinose uspehu i treba da se zasnivaju na dobroj poslovnoj proceni, uzajamnom poverenju i poštenom poslovanju. Međutim, pokloni i reprezentacije koje aktuelni ili buduću dobavljači daju zaposlenima mogu da otežaju objektivno rasuđivanje prilikom poslovanja sa osobom ili kompanijom koja pruža takve beneficije. Poslovne odluke treba uvek da se zasnivaju na onome šta predstavlja najbolji interes kompanije i na tu odluku ne smeju da utiču pokloni i reprezentacije koje nude dobavljači. Transparentnost i poslovni cilj su osnovna načela kojima se treba voditi prilikom prihvatanja bilo kakve vrednosti od dobavljača.

Zaposleni ne treba da prihvataju poklone ili reprezentacije od bilo koje osobe ili kompanije koja posluje ili želi da posluje sa Kompanijom pod uslovima koji mogu da daju privid neprimerenog uticaja ili ponašanja. Poklon ne treba nikada uzimati ukoliko bi njegovim prihvatanjem vaše rasuđivanje bilo pod uticajem ili bi se time prekršio zakon. Ako prihvatite poklon ili uslugu, morate da prijavite akt o prihvatanju i vrednost poklona u skladu sa važećom politikom o poklonima i reprezentacijama.



# 3. Postupamo u skladu sa etikom u svim našim poslovnim odnosima

## Integritet proizvoda

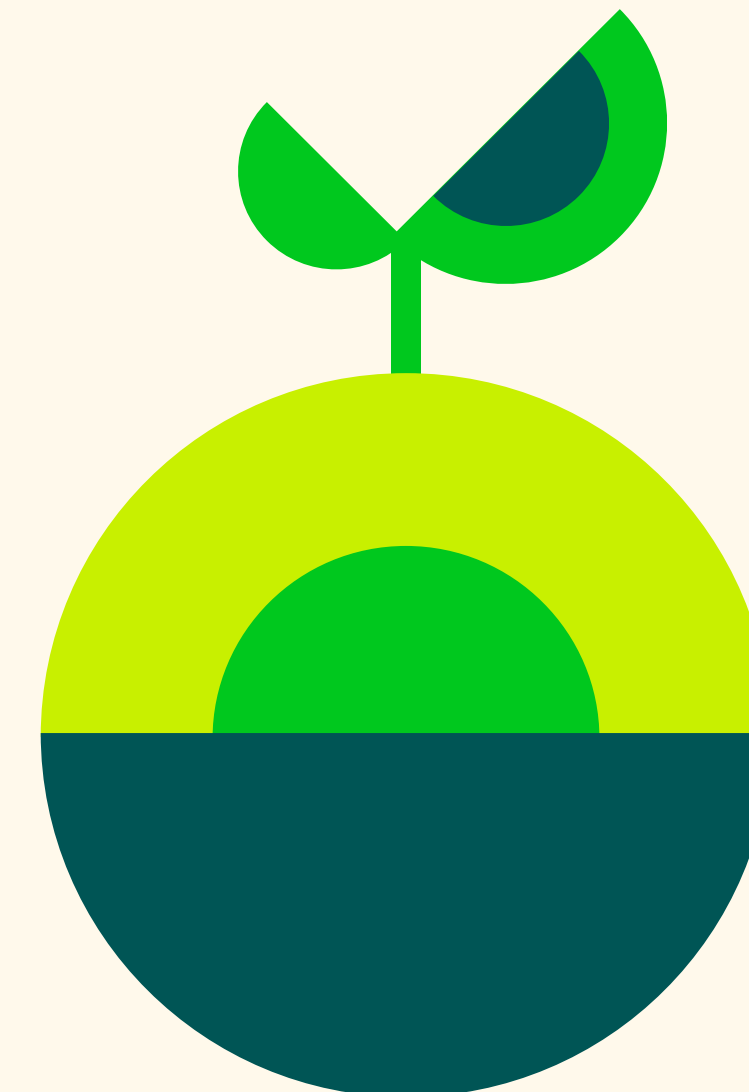
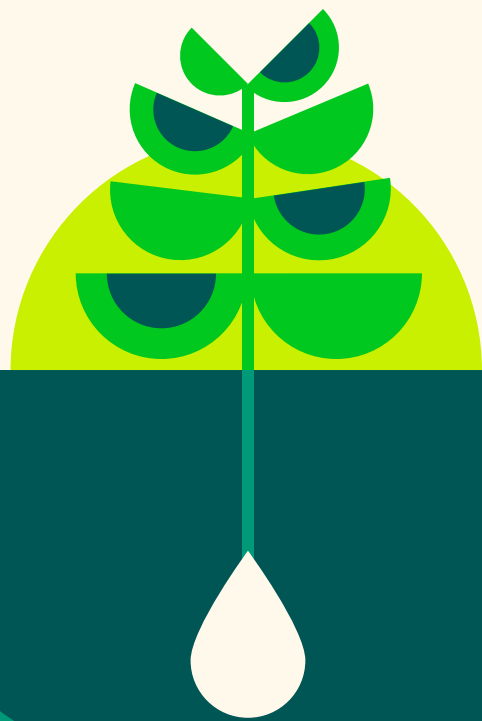
Naše kompanije se obavezuju da pruže sigurne i kvalitetne proizvode našim kupcima. Da se pridržavaju važećih zakona, propisa i standarda o bezbednosti hrane i proizvoda, kao i svih internih politika i procedura koje se odnose na bezbednost hrane i integritet proizvoda. Veoma je važno uvek biti na oprezu kada su u pitanju situacije koje mogu da ugroze bezbednost ili kvalitet proizvoda koje prodajemo. Ako primetite nešto što bi moglo negativno da utiče na bezbednost ili kvalitet proizvoda, molimo vas da odmah istupite i prijavite to svom menadžeru, lokalnom predstavniku Odeljenja za integritet proizvoda, predstavniku Odeljenja za etičko poslovanje ili putem [Speak Up](#) linije.

## Održivo poslovanje

Naše kompanije su posvećene tome da budu dobre poslovne organizacije i da podržavaju zajednice u kojima poslujemo. Imamo odgovornost da dobro upravljamo resursima koje koristimo i trošimo. Osim toga, pridržavamo se svih relevantnih zakona, pravila i propisa u svakoj zemlji i zajednici u kojoj poslujemo, koje štite prirodne resurse naših zajednica. Takođe se trudimo da obezbedimo da naši prodavci i dobavljači na svim tržištima ispunjavaju visoke standarde poslovne etike, da poštuju ljudska prava i da dele našu posvećenost za stvaranje odgovornog korporativnog društva.

## Odgovorno korišćenje imovine Kompanije

**Imovina Kompanije** mora da se koristi odgovorno. Zaposleni ne smeju da koriste imovinu Kompanije za spoljne poslove ili druge komercijalne poduhvate, nelegalne aktivnosti, kockanje ili pornografiju. Sporedna lična upotreba računara i druge komunikacijske opreme je dozvoljena samo su skladu sa lokalnim propisima i procedurama i ukoliko ne ometa obavljanje posla. Sva prava na imovinu i informacije koje su generisane i dobijene na radnom mestu zaposlenog u Kompaniji ostaju isključivo vlasništvo Kompanije osim ako zakonom ili ugovorom nije drugačije određeno.





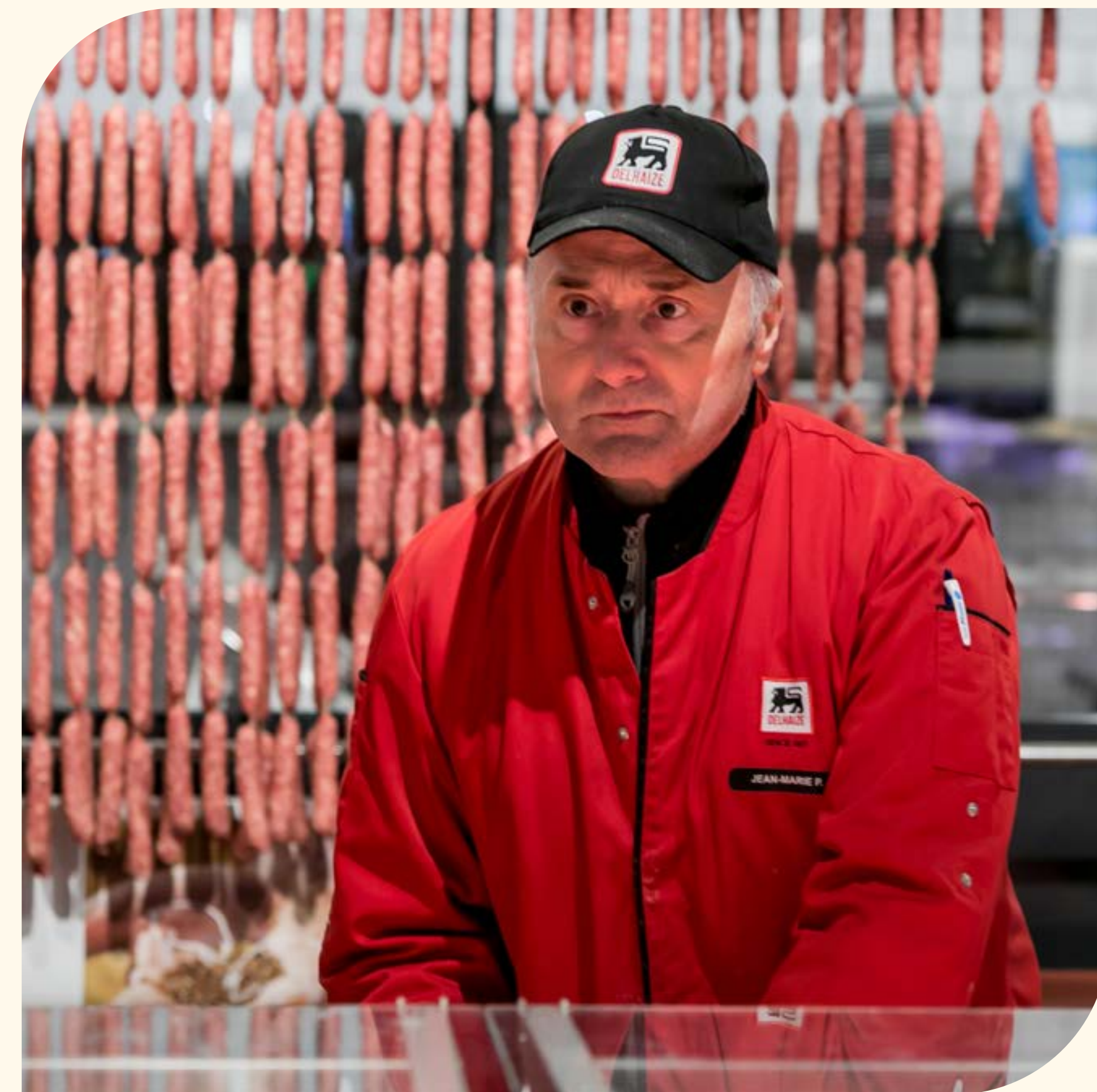
# 3. Postupamo u skladu sa etikom u svim našim poslovnim odnosima

## Upravljanje dokumentima

Pravilno vođenje evidencije kompanije, bilo u elektronskom ili štampanom obliku, je veoma važno. Mi obezbeđujemo da se sva dokumentacija Kompanije zadržava, čuva i odlaže u skladu sa važećim zakonima i lokalnom politikom o upravljanju dokumentima. Zabranjeno je uništavanje svakog dokumenta koji može da bude relevantan za bilo koji postupak otpuštanja, pretnje, parnice u toku, zakonske obaveze čuvanja podataka, državne istrage ili postupka. Zaposleni moraju u svakom trenutku da sačuvaju dokumenta od neprimerenog ili neovlašćenog pristupa.

Knjige, evidencije i računi Kompanije moraju tačno da odražavaju sve transakcije i da obezbede sveobuhvatni sistem internog računovodstva i kontrole. Mi obezbeđujemo da su naše knjige, evidencije i računi validni, potpuni, tačni i da ih podržava odgovarajuća dokumentacija koja može da se proveriti.

Ako primetite neki netačan finansijski izveštaj, sumnjive transakcije ili računovodstvene prakse koje su u vezi sa Kompanijom, potrebno je da to odmah prijavite predstavniku Odeljenja za etičko poslovanje, Odeljenja za kontrolu rizika (Risk and Control) ili putem [Speak Up](#) linije.



# 3. Postupamo u skladu sa etikom u svim našim poslovnim odnosima

## Poverljivost podataka

Zaštita poverljivih poslovnih podataka Kompanije čuva našu konkurentsku poziciju i presudna je za naš uspeh. Zaštita poverljivih poslovnih podataka zahteva:

- Da se poštuju i štite poverljivi poslovni podaci, uključujući podatke koji se čuvaju na računarima i drugim uređajima;
- Da se ne otkrivaju poverljivi podaci nikome, uključujući druga lica u Kompaniji i dobavljače, osim ako ne postoji ovlašćenje za tako nešto u legitimne poslovne svrhe;
- Da se ne diskutuje o poverljivim podacima javno ili putem javnih kanala komunikacije.

Obaveza zaposlenog da čuva i štiti poverljivost podataka Kompanije se nastavlja i posle prestanka radnog odnosa u Kompaniji.

## Politika privatnosti kupaca i zaposlenih

Poverenje je presudno za naše poslovanje. Mi zavisimo od poverenja naših zaposlenih, kupaca, prodavaca i dobavljača sa kojima poslujemo. Da bismo održali ovo poverenje, moramo da se pridržavamo zakonskih obaveza i da sa pažnjom pristupamo obradi njihovih ličnih podataka.

Štitimo privatnost i bezbednost ličnih podataka naših zaposlenih, kupaca i ostalih sa kojima poslujemo. Lični podaci mogu da se koriste samo u legitimne poslovne svrhe i to u meri koja je dozvoljena zakonom. Kada podaci više nisu potrebni, treba da se brišu. Ako sumnjate da je došlo do kršenja bezbednosti podataka Kompanije, morate odmah da prijavite svom lokalnom Odeljenju za informatičku bezbednost ili za bezbednost podataka.

Za dodatne informacije o ovoj temi, pogledajte Globalnu politiku o privatnosti podataka, Globalnu politiku o upravljanju i bezbednosti podataka i Principe za etičko korišćenje podataka kompanije Ahold Delhaize.





# 4. Hrabro istupamo

Postupanje u skladu sa našim vrednostima i etičkim principima podrazumeva da treba da istupimo kada primetimo kršenje zakona ili povredu etičkih pravila. Ako primetite situaciju gde može da se desi da se krše naši etički principi ili bilo koji zakon, propis ili politika, treba da prijavite to potencijalno kršenje svom menadžeru, lokalnom Odeljenju za ljudske resurse, lokalnom predstavniku Odeljenja za etičko poslovanje ili putem **Speak Up** linije.

Zaposleni na rukovodećim pozicijama imaju dodatnu odgovornost jer ne samo da treba da poštuju naše etičke principe i politike Kompanije već i da budu primer ostalima. Stvaranje transparentnog i otvorenog okruženja u kom zabrinutost može da se izrazi bez straha od kazne od ključnog je značaja za očuvanje naše reputacije i naše sposobnosti da efikasno poslujemo.





# 4. Hrabro istupamo

## Politika protiv odmazde

Mi ohrabrujemo naše zaposlene da izraze zabrinutost u vezi sa neprimerenim ponašanjem ili mogućim kršenjem zakona ili politike. Nećemo se svetiti niti ćemo dozvoliti odmazdu protiv bilo koga ko, u dobroj nameri, prijavi potencijalno kršenje zakona naših etičkih principa ili bilo koje druge politike Kompanije. Ako postupate u dobroj nameri ne znači da morate da budete u pravu, već znači da pružate sve informacije koje posedujete i da verujete da su istinite. Svaki oblik direktne ili indirektno odmazde je zabranjen i može da dovede do disciplinske mere pa čak i do prekida radnog odnosa. Međutim, ako zaposleni svesno i nepromišljeno daje izjave i navode koji nisu dati u dobroj nameri može da bude predmet korektivnih mera.

## Korektivne mere

Kada se prime uverljive informacije o potencijalnom kršenju zakona, naših etičkih principa ili drugih politika Kompanije, Kompanija pokreće istragu i može da preduzme odgovarajuće korektivne mere, uključujući i otpuštanje zaposlenog koji je umešan. Korektivne mere preduzima vaša Kompanija u skladu sa svojim politikama i etičkim principima.

Ako dođe do kršenja zakona, Kompanija može da obavesti nadležne državne organe. Ako ste odgovorni za kršenje koje rezultira novčanim gubitkom za Kompaniju, od vas će se možda zahtevati da nadoknadite taj gubitak Kompaniji. Ako ste umešani u kršenje, okolnosti kao što su prijavljivanje kršenja i stepen pokazane saradnje sa vaše strane mogu se uzeti u obzir prilikom razmatranja korektivnih mera.

# 4. Hrabro istupamo

## Kontakti za etičke nedoumice

Zaposleni mogu da kontaktiraju svog supervizora ili menadžera da bi razgovarali o bilo kom pitanju u vezi sa etikom i usklađenošću poslovanja. Zaposleni mogu takođe da se obrate svom lokalnom Odeljenju za ljudske resurse ili predstavniku Odeljenja za etičko poslovanje. Kontakt informacije ovih odeljenja možete da nađete na vašem lokalnom intranetu. Takođe možete poslati imejl na [ethics@aholddelhaize.com](mailto:ethics@aholddelhaize.com) ili na imejl adresu vašeg lokalnog Odeljenja za etičko poslovanje.

## Speak Up linija

Ako želite da prijavite incident ili da izrazite zabrinutost, možete da kontaktirate besplatnu Speak Up liniju, otvorenu 24 sata dnevno, sedam dana u nedelji. Savetujemo vam da se predstavite kada podnosite prijavu, ali možete naravno da ostanete anonimni. Bez obzira koju opciju izaberete, cilj je da prijavite slučaj i iznesete zabrinutost tako da problem može brzo da se identifikuje i na adekvatan način reši.

Ako odlučite da se predstavite, mi ćemo čuvati vaš identitet u tajnostii, u skladu sa sprovođenjem temeljne i fer istrage. Sve prijave kršenja naših etičkih principa će biti adekvatno ispitane. Ukoliko je došlo do kršenja našeg kodeksa ili zakona, mogu da se preduzmu korektivne mere. Za dodatne informacije o ovoj temi, pogledajte politiku o istupanju (Speak Up).

Kliknite na svoju lokaciju da biste videli detalje za kontakt



Kliknite na svoju lokaciju da biste videli detalje za kontakt





# Hvala!

